

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

La séance ordinaire du Conseil municipal de Bolton-Ouest s'est tenue le samedi 4 octobre 2014 à 9h30 à l'Hôtel de Ville.

PRÉSENTS:

Donald Badger, maire
Robert Chartier, conseiller #1
Joann McBrine, conseillère #2
Julian Tuer, conseiller #3
Denis Vaillancourt, conseiller #4
Jacques Drolet, conseiller #5
Cedric Briggs, conseiller #6
Guillaume Lavoie, inspecteur municipal
Peter Kralik, inspecteur à la voirie
Philippe De Courval, directeur général / secrétaire-trésorier

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCES-VERBAL
- 3.1. RÉUNION RÉGULIÈRE TENUE LE 2 SEPTEMBRE 2014
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL
- 5.1. RAPPORT POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE 2014
6. ADMINISTRATION
- 6.1. DÉMISSION DE L'INSPECTEUR À LA VOIRIE
- 6.2. NOUVEL HORAIRE POUR L'INSPECTEUR MUNICIPAL
- 6.3. NOUVEL HORAIRE POUR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL /
 SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
- 6.4. EMBAUCHE D'UN OUVRIER DE LA VOIRIE PAR INTÉRIM
- 6.5. RÉOLUTION AUTORISANT UNE DÉPENSE DE \$500.00 PLUS
 TAXES À LA FIRME PARADIS, LEMIEUX, FRANCIS POUR UNE
 RETENUE DE CONSULTATION GÉNÉRALE POUR L'ANNÉE 2015
- 6.6. RÉOLUTION POUR ACHETER UNE BANQUE D'HEURES AVEC
 INFOTECH POUR LE SUPPORT TECHNIQUE DE 1820\$
7. CHEMINS
- 7.1. RAPPORT DE L'INSPECTEUR À LA VOIRIE
- 7.2. RÉOLUTION POUR L'INSTALLATION D'UN GARDE-FOU SUR LE
 CHEMIN PARAMOUNT
8. VARIA
- 8.1. COMITÉ DE LA VOIRIE
9. COMPTES À PAYER

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

9H30

AJOURNEMENT À 9H33

REPRISE À 9H42

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#103-1014 PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE MCBRINE
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER TUER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

QUE l'ordre du jour proposé soit adopté.

3. ADOPTION DU PROCES-VERBAL

3.1. RÉUNION RÉGULIÈRE TENUE LE 2 SEPTEMBRE 2014

#104-1014 PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER BRIGGS
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER DROLET
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

QUE le procès-verbal de la séance régulière du 2 septembre 2014 soit adopté avec modifications.

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

+/- 17 personnes

5. RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL

5.1. RAPPORT POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE 2014

10 permis ou certificats d'autorisation ont été émis en septembre 2014 pour une valeur de 165 000 \$

Le rapport de l'inspecteur municipal est déposé.

6. ADMINISTRATION

6.1. DÉMISSION DE L'INSPECTEUR À LA VOIRIE

Le Directeur général a reçu la lettre de démission de Peter Kralik, inspecteur à la voirie, effective le 26 septembre 2014.

6.2. NOUVEL HORAIRE POUR L'INSPECTEUR MUNICIPAL

ATTENDU QUE Peter Kralik a démissionné du poste d'inspecteur à la voirie;

ATTENDU QUE la municipalité souhaite réviser l'entretien des chemins;

ATTENDU QUE la municipalité souhaite engager des ouvriers de la voirie;

#105-1014

EN CONSEQUENCE
IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER CEDRIC
APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE MCBRINE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

QUE l'inspecteur municipal prenne en charge une partie des fonctions de l'inspecteur à la voirie et ainsi travaille 8 heures de plus par semaine pour un total de 38 heures par semaine.

**6.3. NOUVEL HORAIRE POUR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL /
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

ATTENDU QUE Peter Kralik a démissionné du poste d'inspecteur à la voirie;

ATTENDU QUE la municipalité souhaite réviser l'entretien des chemins;

ATTENDU QUE la municipalité souhaite engager des ouvriers de la voirie;

#106-1014

EN CONSEQUENCE
IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER DROLET
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER CHARTIER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

QUE le directeur général / secrétaire-trésorier prenne en charge une partie des fonctions de l'inspecteur à la voirie et ainsi travaille 6 heures de plus par semaine pour un total de 37 heures par semaine.

6.4. EMBAUCHE D'UN OUVRIER DE LA VOIRIE PAR INTÉRIM

ATTENDU QUE Peter Kralik a démissionné du poste d'inspecteur à la voirie;

ATTENDU QUE la municipalité souhaite réviser l'entretien des chemins;

ATTENDU QUE la municipalité souhaite engager des ouvriers de la voirie;

#107-1014

EN CONSEQUENCE
IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER DROLET
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER VAILLANCOURT
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

QUE John Rhicard soit engagé à titre d'ouvrier de la voirie par intérim jusqu'à ce qu'un appel de candidatures soit effectué et qu'il soit payé 17,63\$/heure.

**6.5. RÉOLUTION AUTORISANT UNE DÉPENSE DE \$500.00 PLUS
TAXES À LA FIRME PARADIS, LEMIEUX, FRANCIS POUR
UNE RETENUE DE CONSULTATION GÉNÉRALE POUR
L'ANNÉE 2015**

#108-1014

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER TUER
APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE MCBRINE

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

Que la Municipalité de Bolton-Ouest autorise une dépense de 500\$ plus taxes en 2015 à Paradis, Lemieux, Francis pour une retenue de consultation générale.

6.6. RÉSOLUTION POUR ACHETER UNE BANQUE D'HEURES AVEC INFOTECH POUR LE SUPPORT TECHNIQUE DE 1820\$

CONSIDÉRANT qu'Infotech est le fournisseur de la municipalité pour les services comptables;

CONSIDÉRANT qu'un nombre d'heures est nécessaire pour le support technique;

CONSIDÉRANT qu'au minimum, un bloc de 28 heures par année est habituellement acheté;

#109-1014

EN CONSÉQUENCE
IL EST PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER BRIGGS
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER DROLET
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

QU'UNE dépense de 1820\$ +tx soit autorisée pour l'achat d'un bloc de 28 heures pour le support technique par Infotech pour les services comptables.

7. CHEMINS

7.1. RAPPORT DE L'INSPECTEUR À LA VOIRIE

1. PROJET TECQ : la réfection du chemin en face du 38/40 Brill sur une longueur de 200m incluant l'installation d'un géotextile et l'ajout du gravier d'une profondeur de 30cm.
2. PROJET TECQ : la réfection du chemin Bailey entre les numéros civiques 104 et 107 sur une longueur de 100m incluant l'installation d'un géotextile et l'ajout du gravier d'une profondeur de 30cm.

Le rapport de l'inspecteur à la voirie est déposé.

7.2. RÉSOLUTION POUR L'INSTALLATION D'UN GARDE-FOU SUR LE CHEMIN PARAMOUNT

ATTENDU QUE la municipalité de Bolton-Ouest a demandé des soumissions pour installer un garde-fou d'une longueur de 735 m sur le chemin Paramount;

ATTENDU QUE la municipalité a reçu les soumissions suivantes :

Entreprise	Prix
Entreprises Ployard 2000	52 520,58 \$
Glissières J.T.D INC.	52 710,29 \$

#110-1014 EN CONSEQUENCE
IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLÈRE MCBRINE
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER VAILLANCOURT
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ;

QUE la municipalité de Bolton-Ouest octroi le contrat à Entreprise Ployard 2000 pour un montant de 52 520,58\$.

8. VARIA

8.1. COMITÉ DE LA VOIRIE

Un siège de citoyen sera maintenant disponible sur le comité de voirie. Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur *curriculum vitae* au Directeur général.

9. COMPTES À PAYER

Solde à la banque au 31 aout 2014	336 388,92	\$
Déboursés de septembre 2014	63 456,44	\$
Dépôts de septembre 2014	86 450,07	\$
Solde à la banque au 30 septembre 2014	366 469,42	\$
CPG	455 184,53	\$
CPG Parcs et terrains de jeu	149 651,16	\$

#111-1014 PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER BRIGGS
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER TUER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

QUE les comptes du mois de septembre 2014 soient approuvés et que les paiements du 3 octobre 2014 au montant de 177 838,32\$ soient émis.

RÉUNION AJOURNÉE PAR LE CONSEILLER TUER À 22H23

Philippe De Courval
Directeur général
Secrétaire-trésorier

Donald Badger
Maire

LA PROCHAINE RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL AURA LIEU LUNDI LE 3 NOVEMBRE 2014 À 19H30. LE PROCÈS-VERBAL N'EST PAS OFFICIEL TANT QU'IL N'EST PAS ADOPTÉ ET SIGNÉ À UNE SÉANCE SUBSÉQUENTE DU CONSEIL.

Faits saillants

Période de questions

Paul Davignon

Question : Serait-ce possible d'avoir une période de question au début et à la fin de la séance du Conseil municipal?

Réponse : C'est dans le pouvoir du Conseil municipal de décider de l'ordre du jour. Nous avons examiné différents scénarios et préférons conserver la façon de faire actuelle.

Marie-Christine Moulin

Question : Considérant l'augmentation du nombre d'heures de l'inspecteur municipal, pourrait-il faire plus d'inspections, avoir un rôle plus important?

Réponse : Il doit déjà s'occuper de l'application de la réglementation municipale et l'augmentation de ses heures est surtout pour compenser le départ de l'inspecteur à la voirie.

Paul Geoffrion

Questions: Le travail du Comité consultatif d'urbanisme est d'appliquer la réglementation. Qui sont les membres du comité qui étaient présents lors de la consultation publique précédant la séance du Conseil? Est-ce que les membres du comité pourraient être plus présents lors des consultations publiques qui concernent le zonage?

Réponses : Deux membres du comité étaient présent lors de la consultation publique. Aussi, nous examinerons la question de la présence des membres.

Jean-Marc Delacoste

Question : Le procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme concernant le renouvellement du permis de la carrière DJL sur le chemin Bailey dit l'inverse d'un autre procès-verbal sur le même sujet. N'est-ce pas étrange?

Réponse : Le comité a reçu, en cours de route, davantage d'information sur le sujet et a ajusté et précisé sa position.

Liste des dépenses de septembre 2014 / List of
 expenses for September 2014
Bolton Ouest / West Bolton

<i>#</i>	<i>Nom/Name</i>	<i>Montant/Amount</i>
6	Bell Canada	241,90 \$
9	Martech Inc	39,09 \$
10	Louis Delorme	170,00 \$
13	Peter Kralik	50,00 \$
17	Hydro-Quebec	126,83 \$
21	Paradis, Lemieux, Francis, avocats	3 789,01 \$
51	Receiver General Canada	1 675,88 \$
112	Exc. R. Bouthillette (2012) Inc	9 807,37 \$
120	MASTERCARD	512,72 \$
127	ENTREPRISE PLOYARD 2000 INC.	5 300,63 \$
128	iTeract Inc.	68,93 \$
137	BROME GRAPHIX	23,00 \$
144	SONIC	664,61 \$
161	RONA LÉVESQUE	26,97 \$
176	Les Entreprises Raymond Cherrier	9 677,37 \$
177	THE RECORD	251,10 \$
206	Revenu Québec	3 852,67 \$
209	Médias Transcontinental SENC	724,80 \$
227	OBV YAMASKA	3 794,18 \$
239	Groupe Financier AGA Inc. in trust	813,98 \$
250	Xerox Canada Ltée	278,16 \$
265	STECOR Inc.	80,48 \$
266	Les Entreprises Bourget Inc.	4 949,04 \$
273	G.A.L. Inc.	0,00 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 404,22 \$
130hebl	HÉBERT LYNE	861,53 \$
320KRAP	KRALIK PETER	1 142,13 \$
610LAVG	LAVOIE GUILLAUME	1 213,90 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 498,99 \$
130hebl	HÉBERT LYNE	861,53 \$
320KRAP	KRALIK PETER	1 623,00 \$
610LAVG	LAVOIE GUILLAUME	1 323,70 \$
320ALLL	ALLEN LOREN	415,59 \$
320KRAP	KRALIK PETER	3 484,91 \$
110BADD	BADGER DONALD	719,69 \$
110BRIC	BRIGGS CEDRIC	601,03 \$
110DROJ	DROLET JACQUES	341,21 \$
110VAID	VAILLANCOURT DENIS	624,97 \$
320ALLL	ALLEN LOREN	231,97 \$
Total		67 634,42 \$

Liste des paiements émis au 3 octobre 2014

List of payments issued October 3, 2014

#	<i>Nom/Name</i>	<i>Montant/Amount</i>
1	Infotech	2 233,40 \$
6	Bell Canada	253,98 \$
9	Martech Inc	187,41 \$
21	Paradis, Lemieux, Francis, avocats	574,88 \$
45	F.Q.M.	2 989,35 \$
46	Petty Cash	44,95 \$
51	Receveur général du Canada	2 965,61 \$
52	Ministère des finances du québec	97 715,00 \$
61	MRC BROME-MISSISQUOI	237,36 \$
67	Ville de Lac Brome	320,40 \$
72	ROCH VALLIERES inc.	32 211,40 \$
120	MASTERCARD	82,81 \$
122	EXCAVATION JULIEN POULIOT INC	2 000,57 \$
128	iTeract Inc.	68,93 \$
144	SONIC	54,77 \$
176	Les Entreprises Raymond Cherrier	13 341,78 \$
177	THE RECORD	173,84 \$
181	Les Pompages West Brome	201,21 \$
189	Qualinet	925,55 \$
195	Terraquavi	2 628,93 \$
206	Revenu Québec	6 301,51 \$
207	Bell Mobilité Inc.	17,49 \$
209	Médias Transcontinental SENC	527,29 \$
224	MALEM	638,13 \$
239	Groupe Financier AGA Inc. in trust	813,98 \$
250	Xerox Canada Ltée	253,31 \$
265	STECOR Inc.	120,72 \$
275	Ordre des urbanistes du Québec	400,00 \$
276	2013 - SPA des Cantons	260,00 \$
277	Central Maine & Québec Railway	772,29 \$
320ALLL	ALLEN LOREN	231,97 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 824,20 \$
130hebl	HÉBERT LYNE	861,53 \$
610LAVG	LAVOIE GUILLAUME	1 642,72 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 633,35 \$
130hebl	HÉBERT LYNE	861,53 \$
610LAVG	LAVOIE GUILLAUME	1 466,17 \$
Total		177 838,32 \$